

**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Distribution d'Eau des Ardennes  
Tim Nosbusch  
18, rue de Schandel  
8707 Useldange  
LUXEMBURG

Datum 08.07.2024  
Kundennr. 40035337

## PRÜFBERICHT

Auftrag	1965422 Mertzig
Analysenr.	378307 Trinkwasser
Projekt	19669 23/1100 SD-ms Ausschreibung 2024/2025
Probeneingang	05.07.2024
Probenahme	04.07.2024 08:30
Probenehmer	Auftraggeber (Malget Kevin)
Kunden-Probenbezeichnung	DEA/00017075
Entnahmestelle	DEA
Messpunkt	REC-711-06/R10, Mertzig - réseau local - station de pompage
Objektkennzahl	89060197

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
---------	----------	-----------	----------------------	------------	---------

### Physikalisch-chemische Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	17,0				Kundeninformation
pH-Wert (vor Ort)		8,11	0		6,5 - 9,5	Kundeninformation
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	432	1		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	482	1			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,99	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	<0,05	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

### Kationen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01	0,01		0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Calcium (Ca)	mg/l	66,7	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	2,3	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	15,5	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	5,4	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Anionen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Chlorid (Cl)	mg/l	13,8	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO3)	mg/l	18	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,36		1		Berechnung
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 <sup>4)</sup>		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	2,90	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO4)	mg/l	71	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

### Anorganische Bestandteile

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Aluminium (Al)	mg/l	<0,020	0,02		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Blei (Pb)	mg/l	<0,001	0,001	0,01		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Chrom (Cr)	mg/l	<0,00050	0,0005	0,005		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Eisen (Fe)	mg/l	<0,005	0,005		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kupfer (Cu)	mg/l	<0,005	0,005	2		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005		0,05	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Nickel (Ni)	mg/l	<0,002	0,002	0,02		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 08.07.2024  
Kundennr. 40035337

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1965422** Mertzig  
Analysenr. **378307** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Zink (Zn)	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,05			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Gasförmige Komponenten

Sauerstoff (O2) gel. (vor Ort)	*) mg/l	<b>9,7</b>	0,02			Kundeninformation
--------------------------------	---------	------------	------	--	--	-------------------

### Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	<b>8,0</b>	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte (°f)	°f	<b>14,3</b>	0,25			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>12,9</b>	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	<b>23,0</b>	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>2,30</b>	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01

### Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine  
Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2)

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 5 ± 3°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 05.07.2024  
Ende der Prüfungen: 08.07.2024

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



Datum 08.07.2024  
Kundennr. 40035337

## PRÜFBERICHT

Auftrag 1965422 Mertzig  
Analysenr. 378307 Trinkwasser

**AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-10056880-DE-F9

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



Seite 3 von 3

Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-PL-14289-01-00

**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Distribution d'Eau des Ardennes  
Tim Nosbusch  
18, rue de Schandel  
8707 Useldange  
LUXEMBURG

Datum 08.07.2024  
Kundennr. 40035337

## PRÜFBERICHT

Auftrag	1965422 Mertzig
Analysenr.	378305 Trinkwasser
Projekt	19669 23/1100 SD-ms Ausschreibung 2024/2025
Probeneingang	05.07.2024
Probenahme	04.07.2024 09:30
Probenehmer	Auftraggeber (Malget Kevin)
Kunden-Probenbezeichnung	DEA/00017073
Entnahmestelle	DEA
Messpunkt	REC-711-06/D02, Mertzig Butzebiereg - cuve gauche
Objektkennzahl	89060209

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
---------	----------	-----------	----------------------	------------	---------

### Physikalisch-chemische Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	13,3				Kundeninformation
pH-Wert (vor Ort)		8,14	0		6,5 - 9,5	Kundeninformation
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	410	1		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	458	1			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		8,03	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,08	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

### Kationen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,01	0,01		0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Calcium (Ca)	mg/l	67,1	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	2,4	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	15,5	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	5,3	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Anionen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Chlorid (Cl)	mg/l	14,0	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	19	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,38		1		Berechnung
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<0,02	0,02	0,5 <sup>4)</sup>		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	2,90	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	72	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

### Anorganische Bestandteile

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Aluminium (Al)	mg/l	<0,020	0,02		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Blei (Pb)	mg/l	<0,001	0,001	0,01		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Chrom (Cr)	mg/l	<0,00050	0,0005	0,005		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Eisen (Fe)	mg/l	<0,005	0,005		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kupfer (Cu)	mg/l	<0,005	0,005	2		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005		0,05	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Nickel (Ni)	mg/l	<0,002	0,002	0,02		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 08.07.2024  
Kundennr. 40035337

## PRÜFBERICHT

Auftrag **1965422** Mertzig  
Analysenr. **378305** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Zink (Zn)	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,05			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Gasförmige Komponenten

Sauerstoff (O <sub>2</sub> ) gel. (vor Ort)	*) mg/l	<b>10</b>	0,02			Kundeninformation
---	---------	-----------	------	--	--	-------------------

### Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	<b>8,0</b>	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte (°f)	°f	<b>14,3</b>	0,25			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>12,9</b>	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	<b>23,1</b>	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>2,31</b>	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01

### Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	<b>0</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>1</b>	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine  
Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2)

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 5 ± 3°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2021-12).

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 05.07.2024  
Ende der Prüfungen: 08.07.2024

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



Datum 08.07.2024  
Kundennr. 40035337

## PRÜFBERICHT

Auftrag 1965422 Mertzig  
Analysenr. 378305 Trinkwasser

AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101  
FAX: 08143/7214, E-Mail: [serviceteam1.eching@agrolab.de](mailto:serviceteam1.eching@agrolab.de)  
Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-10056880-DE-F3

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



Seite 3 von 3

Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-PL-14289-01-00